

**Zeitschrift:** Physioactive  
**Herausgeber:** Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband  
**Band:** 44 (2008)  
**Heft:** 1

**Vorwort:** Wissen und Praxis = Les connaissances et la pratique = Le conoscenze e la pratica  
**Autor:** Monnin, Dominique

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wissen und Praxis

### Les connaissances et la pratique



### Le conoscenze e la pratica

Wenn es um Physiotherapie-Kongresse geht, wird regelmässig die Frage gestellt: «Was soll ich mit diesen wissenschaftlichen Informationen in meiner Praxis anfangen?»

Unser Beruf beruht auf empirischen Grundlagen. Ein Grossteil der Massage-, Mobilisierungs- und Rehabilitations-techniken ist aus intuitiven Ansätzen heraus entstanden und nicht unbedingt das Ergebnis einer hypothetisch-deduktiven Entwicklung.

Begriffe wie Evidence-Based Practice und der Kostendruck im Gesundheitswesen bringen eine neue Dimension in unseren Alltag. Heutzutage reicht es nicht mehr aus, bestimmte Techniken zu beherrschen und anzuwenden. Wir müssen belegen können, dass wir im entscheidenden Moment zu den richtigen Mitteln greifen, dass es sich dabei um die effizienteste und wirtschaftlichste Methode handelt, um das anvisierte Ziel zu erreichen. Dieser Prozess erfordert statistische Ausarbeitungen, deren Lektüre leicht den Eindruck vermitteln könnte, dass wir uns mehr und mehr von den eigentlichen Werten, die unseren Beruf ausmachen, entfernen. Wer redet bei all diesen Zahlen noch von Geschick, Intuition oder Einfühlungsvermögen?

Die Fachhochschulen schlagen daher eine Brücke zwischen Wissenschaft und Praxis, den beiden untrennbaren Seiten unseres Berufsstandes. Die neue Generation von Physiotherapeuten bewegt sich wie selbstverständlich zwischen Mittelwerten, Medianen und anderen statistischen Wer-

La question surgit régulièrement lorsqu'on évoque un congrès de physiothérapie: «Mais que puis-je bien faire de ces données scientifiques dans ma pratique quotidienne?»

Notre profession repose sur des bases empiriques. La plupart des méthodes de massage, de mobilisation, de rééducation ou de réadaptation ont été élaborées à partir d'une intuition, elles ne sont pas le résultat formalisé d'une démarche hypothético-déductive.

L'evidence-based practice et la pression sur les coûts de la santé introduisent un nouveau paramètre dans notre activité. Il ne suffit plus de maîtriser un certain nombre de techniques et de les appliquer. Nous devons démontrer que nous effectuons le bon geste au bon moment, de même qu'il constitue le moyen le plus efficace et le plus économique pour atteindre le but recherché. Ce processus passe par des élaborations statistiques dont la lecture peut donner l'impression que nous avons égaré les valeurs qui fondent notre profession. Où sont passées l'habileté, l'intuition, l'empathie sous ce fatras de chiffres?

Les HES établissent un pont salutaire pour le rapprochement de la science et de la pratique, ces deux faces indissociables de notre profession. Les nouvelles générations de physiothérapeutes se joueront des moyennes, médianes et autres écarts-types tout en bénéficiant d'opportunités sans précédents de développer des compétences pratiques et sociales de haut niveau.

Ogni volta che si organizza un congresso di fisioterapia sorge spontanea una domanda: «Cosa potrò fare nella mia pratica quotidiana con i dati scientifici che ho raccolto durante il congresso?»

La nostra professione trova le sue fondamenta su basi empiriche. La maggior parte dei metodi di massaggio, di mobilizzazione, di riabilitazione o di rieducazione sono state elaborate a partire da un'intuizione, non sono perciò il risultato formalizzato di una pratica ipotetico-deduttiva.

L'evidence-based practice e la pressione sui costi della salute introducono un nuovo parametro nella nostra attività. Non è più sufficiente padroneggiare e applicare un certo numero di tecniche. Noi dobbiamo dimostrare che effettuiamo il gesto giusto al momento giusto e che questo costituisce il mezzo più efficace ed economico per raggiungere lo scopo che ci eravamo prefissati. Questo processo passa attraverso delle elaborazioni statistiche la cui lettura può darci l'impressione di aver perso i valori che caratterizzano la nostra professione. Dove sono andate a finire l'abilità, l'intuizione, l'empatia all'interno di questo ammasso di cifre?

Le SUP stabiliscono un ponte ideale per il ravvicinamento della scienza e della pratica, le due facce indissociabili della nostra professione. Le nuove generazioni di fisioterapisti avranno a che fare con le medie, le mediane e i scartitipo, beneficiando contemporaneamente delle opportunità per sviluppare competenze pratiche e sociali di alto livello.

ten und profitiert gleichzeitig von völlig neuen Möglichkeiten der Ausbildung praktischer und sozialer Kompetenzen auf höchstem Niveau. Auch die Bemühungen von physioswiss um die Aufwertung der Fort- und Weiterbildung tragen ihren Teil dazu bei.

Ein Kongress rückt Wissenschaft und Praxis in Zeit und Raum näher zusammen und bietet den Teilnehmern eine einzigartige Gelegenheit, Kontakte zu knüpfen, Ideen auszutauschen und Kompetenzen zu erweitern.

**Wir heissen Sie am 13. und 14. Juni 2008 in St. Gallen willkommen!**

*Dominique Monnin, Zentralvorstand*

Les efforts que déploie physioswiss pour valoriser la formation permanente y contribueront aussi.

Un congrès, ça raccourcit le temps et l'espace entre les connaissances et la pratique; c'est une occasion unique de s'ouvrir à de nouvelles personnes, de nouvelles idées, de nouvelles compétences.

**Bienvenue à St-Gall les 13 et 14 juin 2008!**

*Dominique Monnin, Comité central*

Anche gli sforzi che physioswiss sta intraprendendo per valorizzare la professione continua contribuiranno a raggiungere questo obiettivo.

Un congresso raccorcia il tempo e lo spazio tra le conoscenze e la pratica; è quindi un'occasione unica di conoscere nuove persone, nuove idee e nuove competenze.

**Benvenuti quindi a San Gallo il 13 e 14 giugno 2008!**

*Dominique Monnin, Comitato centrale*

## Galileo

### Das andere Vibrationstraining

(weltweites Patent)

Galileo arbeitet mit **seitenalternierenden** Vibrationen. Die Schwingungen übertragen sich über Muskelketten von den Beinen über das Becken auf den Oberkörper. Dadurch ist auch ein Trainingseffekt für den Stützapparat des Rumpfes gegeben.

- Keine unangenehmen Vibrationen im Kopf
- Entwickelt aufgrund langjähriger Studien
- Stufenlos einstellbare Amplitude der Vibration, d.h. der Trainingsintensität
- Wirksamkeit durch zahlreiche Studien belegt\*

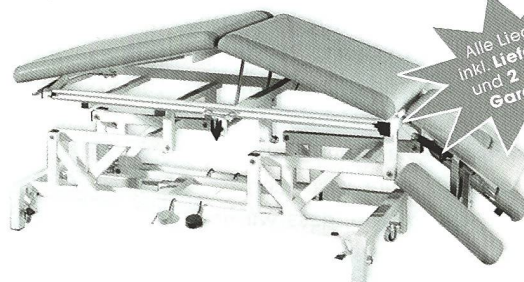
\* (70 bis 80% aller Studien über Vibrationstraining wurden mit Galileo-Geräten durchgeführt.)

Galileo – Für Training und Rehabilitation  
Verkauf – Miete – Leasing

**Aktuell: Kurs 9. Februar 2008 in Zürich**

REMEDA GmbH info@remeda.ch  
Brahmstrasse 18 www.galileo-schweiz.ch  
8003 Zürich  
Telefon 044 491 30 27 Fax 044 401 10 32

## Warum mehr bezahlen?



2- bis 8-teilige Behandlungsliegen  
z.B. **elektr. Behandlungsliegen**

**ab Fr. 2'040.-**

Ein Vergleich lohnt sich! Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen, oder besuchen Sie uns auf unserer Homepage [www.paramedi.ch](http://www.paramedi.ch)



**Paramedi Schweiz**

Saum 2195, CH-9100 Herisau  
Tel. 071 352 17 20, Fax 071 352 19 12  
info@paramedi.ch